

INSTITUT MARITIME
DE DOURVILLE (HALLS-BAINS)
TRAITEMENT VALLE POUX LES BRONCHES
Maison de repos et de villégiature.

BELGIQUE

COURTRAI
PLAISIR ET CHARITE
L'Union Fraternelle et Mutuelle
des Anciens Soldats Musiciens Français
de Roubaix

A COURTRAI
La réception à l'Hôtel de Ville. — Les discours. — Le concert aux Grandes Halles. — Trois mille personnes acclament les musiciens de Roubaix. — Le banquet

C'est par une pluie battante que la mariale Harmonie de l'Union Fraternelle et Mutuelle des Anciens Soldats Musiciens Français, de Roubaix, a subi son dimanche, à 3 heures 1/2 de l'après-midi, en gare de Courtrai.

Reçue sur le quai, par la commission organisatrice de la société philanthropique « Plaisir et Charité », la brillante phalange musicale comprenant cent vingt-cinq membres dirigée avec la maestria si réputée de son éminent directeur, s'est dirigée au milieu d'un grand concours de population à travers les rues abondamment bordées aux couleurs françaises et belges, vers l'Hôtel de Ville.

Sur le perron de l'antique monument municipal apparaît bientôt, M. l'avocat-avoué Ruysse, échevin de la police. La « Brabançonne » et la « Marseillaise » sont successivement exécutées et applaudies par la foule.

La pluie persistante et malencontreuse est grondée par le public qui grouille sur le Grand-Place.

Dans la salle du rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville, M. l'échevin Ruysse, en costume officiel, entouré de MM. Douteur, secrétaire communal et Delodere, président de la commission « Plaisir et Charité », adresse aux musiciens français ses compliments de bienvenue.

M. Ruysse se dit heureux, au nom de l'Administration communale, de leur offrir un cordial accueil. En termes délicats il apprend que le « grand concert de la société de Roubaix » est devenu un événement en ce lieu. Il félicite les artistes musiciens d'avoir répondu à l'appel du comité organisateur en offrant si gracieusement leur concours au service de la charte.

Il rappelle la parenté qui unit les Flamands de Courtrai aux voisins du Nord de la France. Le terminant M. l'échevin Ruysse présente à Monsieur le président de la musique française une magnifique gerbe de fleurs nées comme un gage de reconnaissance.

M. Albert Despretz, président de l'Union Fraternelle des Anciens Soldats Musiciens Français, adresse à M. le Roi des Belges son hommage respectueux. Il se dit sensible aux marques de sympathie adressées par l'Administration communale de Courtrai à l'Hôtel de Ville et par l'Administration de Roubaix et Courtrai témoignée par la présence en cet Hôtel de Ville des Anciens Soldats Musiciens français offrant si gracieusement une œuvre de charité.

M. Delodere, président de la société philanthropique « Plaisir et Charité », adresse aux musiciens français ses compliments communaux et termine en disant : « Vive la France ! vive la Belgique ! »

Toutte assistance en chœur répète ces acclamations. Le champagne d'honneur circule ensuite.

UNE SERENADE
Il est 4 heures. La phalange musicale française drapée déploie se rend ensuite devant la demeure de M. Delodere, rue dite « Grand-Drat », où elle exécute une sérénade très applaudie.

Le temps est toujours pluvieux. Il est décidé de donner l'audition du concert dans les beaux des grandes Halles.

C'est grand dommage pour le public, car les pelouses du parc de l'Esplanade et le kiosque décoré avec un goût exquis se prêtent admirablement à l'audition de choix que comportait le programme.

LE CONCERT AUX GRANDES HALLES
Trois mille personnes de tous rangs et de toutes conditions purent prendre place dans la vaste salle des Grandes-Halles, où se tenaient les lundis, les assistés de la Bourse de Commerce.

L'ouverture de « Sigurd » et le premier acte de « Faust » furent exécutés magistralement. Dans la seconde partie, l'ouverture de « Rinaldo », ainsi que la sélection d'Hérodiade, furent exécutées avec un brio remarquable. Les solistes MM. Leroux et Nys obtinrent un succès éclatant. Avant de terminer le programme, M. Delodere, président des « Amis du Paon » entouré des membres de la société organisatrice, félicite chaleureusement le chef et les musiciens de l'exécution impeccable, et leur dit dans un élan du cœur : « Au revoir » mais pas adieu !

L'éminent directeur de la musique roubaixienne remercie au nom de ses dévoués collaborateurs et se dit heureux de pouvoir prêter le modeste talent de la société pour la réussite d'une œuvre de charité.

Le concert se termine par le « Tanhauser », la fantaisie militaire « Alert » au camp et « Chacun des morceaux du programme a vivement été applaudi par la nombreuse assistance. Le public réclame l'exécution de la « Marseillaise » aussitôt après celle de la « Brabançonne ».

concoure gracieux et désintéressé. L'audition magistrale donnée dans la salle des Halles, laissera un souvenir ineffaçable parmi la population courtraisienne et les nécessiteux bénévoles les vaillants musiciens français.

M. Despretz à son tour dans une improvisation charmante, remercie le président, le Comité et la Société des « Amis du Paon » ainsi que toute la population courtraisienne de l'accueil cordial fait aux Anciens Soldats Musiciens Français de Roubaix. Il boit à la santé de tous.

Un vivat est chanté en l'honneur des Courtraisiens. La fête se termine vers 9 h. 1/2 au milieu d'un enthousiasme indescriptible.

BRUXELLES
VIOLENTE INCENDIE A MOLENBEEK
Dimanche matin, vers quatre heures, un incendie s'est déclaré quai de Mariemont, dans la fabrique de couleurs et verres de M. Loumen. Cet établissement a été détruit de fond en comble. Les dégâts sont considérables.

DANS LA CARROSSERIE. — Un gros conflit vient d'éclater dans la carrosserie bruxelloise. La convention qui existait entre les patrons et le syndicat socialiste est rompue.

OSTENDE
ARRIVEE DE L'IMPERIAL CHOIR DE LONDRES
Le dimanche matin, vers 3 heures, par le train des membres de l'« Imperial Choir » de Londres, sont arrivés à Ostende-Quai, par le service Ostende-Douvez-Londres. Plusieurs trains spéciaux ont été formés à Londres et à Ostende pour les membres de ce dévoué organe musical par la mise en service du « Pieter de Coninck ».

C'est la première fois qu'un tel nombre de voyageurs est arrivé de Londres à Ostende par le train des membres de ce dévoué organe musical. C'est la première fois qu'un tel nombre de voyageurs se sont rendus de Londres à Ostende par la mise en service du « Pieter de Coninck ».

LA NOUVELLE GARE MARITIME — La mise en exploitation des nouvelles installations de la gare maritime est remise au 6 juillet prochain. Jusqu'à présent, seuls les bureaux de la direction de la marine y sont installés.

MOUSCRON
Un acte de banditisme au hameau « Mont Gallois »

DEUX MALFAITEURS S'INTROUVENT NITAMMENT CHEZ UN OCTOGÉNAIRE ET LICOTÉ. — LE VOL ABSOLU DU CRIME. — L'ÉTAT DE LA VICTIME.

Une maisonnette, portant le n° 13, est située en plaine champs, au hameau « Mont Gallois ». Les maisons les plus proches sont situées à environ 200 mètres. Là, habite seul, un brave vieillard, M. Jean-Louis Plouvier, surnommé « Baillu ». Il exerce, malgré son grand âge — il est né à Mouscron, le 17 mai 1830 — la profession de tissage et a la main le produit d'une industrie qui permet de vivre très modestement.

LICOTÉ DANS SON LIT
Dimanche matin, vers dix heures, Mme Emma Desmet, femme Alois Vandembroucke demeurant au n° 79, se rendait au hameau « Mont Gallois » pour rendre livraison de pommes de terre qu'elle avait achetées à Jean-Louis Plouvier. Quelle ne fut pas sa surprise en arrivant à la maisonnette, habitée par l'octogénaire, de trouver les volets des fenêtres encore fermées ! Elle déclina la porte qui n'était pas fermée à clef. Des gémissements frappent son oreille. Des voix murmurent à l'entour. M. le vieillard murmure une voix faible. Mme Vandembroucke court ouvrir les volets. Dans la maison, alors éclairée, la visiteuse découvre, dans toute son horreur, un spectacle terrifiant : Le vieillard gisant, frissonnant de fièvre, de froid, de frayer, le visage ensanglanté et méconnaissable, les mains liées derrière le dos, au milieu d'un amas de paille. Des gémissements et de féculeurs, il supplia la femme de le délivrer de ses liens. Emma Desmet, plus morte que vive, saisit un couteur et sectionna les cordes.

UNE NUIT D'ÉPOUVAUTE
Pendant que la femme Vandembroucke lui prodiguait des soins, le malheureux lui fit le récit de la scène de banditisme dont il avait été victime.

« Samedi soir, dit-il, je m'étais couché vers neuf heures. A peine étais-je endormi, que je sentis une lourde main s'abattre sur mon visage, en même temps qu'un coup terrible porté près de l'œil droit, m'étrouffait. Néanmoins, j'eus le temps de remarquer que, derrière l'individu qui venait de me frapper, un autre se trouvait portant une lumière. Quand je repris connaissance, les hommes étaient partis, je me sentis ligoté et étendu au milieu de la paille. Tous mes efforts pour parvenir à rompre mes liens furent inutiles. Je passai ainsi une nuit d'épouvaute, sans que personne ne vint à mon secours ».

LE BUTIN DES BANDITS
Jean-Louis Plouvier constata qu'on avait éventré la paille dans laquelle se trouvait le contenu de son tiroir. Il se pencha vers le tiroir et découvrit que le contenu de son tiroir, en même temps qu'un coup terrible porté près de l'œil droit, m'étrouffait. Néanmoins, j'eus le temps de remarquer que, derrière l'individu qui venait de me frapper, un autre se trouvait portant une lumière. Quand je repris connaissance, les hommes étaient partis, je me sentis ligoté et étendu au milieu de la paille. Tous mes efforts pour parvenir à rompre mes liens furent inutiles. Je passai ainsi une nuit d'épouvaute, sans que personne ne vint à mon secours ».

L'ENQUÊTE
La gendarmerie fut immédiatement informée et le premier méralché-des-logis Vanhenegh, accompagné du méralché-des-logis Van Kerckhove, se rendit sur le lieu du crime pour y procéder à l'enquête. Le Parquet de Courtrai fut averti par téléphone.

L'ÉTAT DE LA VICTIME
M. le docteur Desmaret, appelé à la hâte, releva une plaie ouverte profonde près de l'œil droit. Cette blessure provient d'un coup



Le meilleur régime alimentaire des vieillards, des arthritiques, des goutteux, des anémiques, des convalescents, est sans conteste, le délicieux PHOSPHO-CACAO

Le plus exquis des déjeuners
Le plus puissant des reconstituants
Le Phospho-Cacao régénère le sang, donne des muscles et fortifie le nerf. C'est l'aliment idéal des malades et des bien portants.

ENVOI GRATUIT D'UNE BOITE D'ESSAI
Administration : 9, rue Frédéric-Bastiat, Paris
Pharmacies et bonnes Epiceries

TAPISSERIE
DANS UN DE SES MAGASINS, KATTEMBECH, deux, siège, tent., M. et st. 40, r. Ingres, R. 127

REVUES HEBDOMADAIRES
BOURSE DE PARIS

Les retards apportés dans la signature des préliminaires de la Banque d'Etat, ont maintenu le marché dans l'incertitude. L'approche de la liquidation de fin de mois provoquant d'ailleurs des dégoûts qui ont entraîné le recul de la cote. La faiblesse des places étrangères, d'autre part, exerçait une influence défavorable sur le marché. Par la suite, cependant, un revirement se produisit dans les tendances générales au reçu des déclarations de Sir Edward Grey et de M. Pichon, suivies de l'annonce de l'acceptation par la Grèce des conditions de paix proposées aux Etats alliés.

CONDITIONNEMENTS
MOUVEMENT DE LA SEMAINE
du 26 au 31 Mai 1913

TOURNOING	
Laines peignées	144 916 kilos
Laines filées	217 835
Cotonnes et laines diverses	251 556
Cotonnes, Jutes, etc.	90 547
Sols	...
Total	1.063.704
Conditionnement	
Tirage	453
Diminution	13
Augmentation	...
Marchés à terme	5.068
Rue d'Anvers	...
Le directeur : ARTHUR BONTE.	

RELEVÉS MENSUELS COMPARATIFS
Roubaix
Mai 1911 Mai 1912 Mai 1913

Sols	2.861	4.538	4.600
Laines peignées	3.114.253	3.232.396	3.244.395
Laines filées	709.098	636.149	813.874
Cotonnes et laines diverses	365.481	293.200	300.828
Cotonnes, Jutes, etc.	479.493	570.566	508.234
Total	6.613.089	6.695.173	6.244.536
Marchés à terme			
de Roubaix-Tournoing	66.654	103.474	110.555
d'Anvers	10.126	5.896	...
Conditionnement			
Tirage	41.544	46.474	47.000
Diminution	3.985	3.893	4.794
Augmentation	13	31	21
Marchés à terme	28.119	23	26.876
Le directeur général : J. DELATTRE.			

A L'OCCASION DES FÊTES, les libraires du « Journal de Roubaix », 71, Grande-Rue, Roubaix, ont le plaisir de vous offrir en vente un grand choix de Seriettes pour Ecoles, Portes-Fortunes réservoirs et de Stylographes. Jolies boîtes de papier à lettre et Pochettes garnies de Cartes félicitations et Enveloppes.

BOURSE DE PARIS
Paris, 31 mai.
Notre Rente terminée à 85,42 contre 85,30. Le report qui s'élevait à 22 centimes au début, n'en valait pas 8 en clôture.

BOURSE DE BRUXELLES
Bruxelles, 30 mai 1913.
C'est toujours le même pessimisme qui se maintient sur notre marché, et on enregistre cette semaine un nouveau et important mouvement en arrière.

PHOSPHO-CACAO
Le plus exquis des déjeuners
Le plus puissant des reconstituants
Le Phospho-Cacao régénère le sang, donne des muscles et fortifie le nerf. C'est l'aliment idéal des malades et des bien portants.

ENVOI GRATUIT D'UNE BOITE D'ESSAI
Administration : 9, rue Frédéric-Bastiat, Paris
Pharmacies et bonnes Epiceries

TAPISSERIE
DANS UN DE SES MAGASINS, KATTEMBECH, deux, siège, tent., M. et st. 40, r. Ingres, R. 127

REVUES HEBDOMADAIRES
BOURSE DE PARIS

Les retards apportés dans la signature des préliminaires de la Banque d'Etat, ont maintenu le marché dans l'incertitude. L'approche de la liquidation de fin de mois provoquant d'ailleurs des dégoûts qui ont entraîné le recul de la cote. La faiblesse des places étrangères, d'autre part, exerçait une influence défavorable sur le marché. Par la suite, cependant, un revirement se produisit dans les tendances générales au reçu des déclarations de Sir Edward Grey et de M. Pichon, suivies de l'annonce de l'acceptation par la Grèce des conditions de paix proposées aux Etats alliés.

CONDITIONNEMENTS
MOUVEMENT DE LA SEMAINE
du 26 au 31 Mai 1913

TOURNOING	
Laines peignées	144 916 kilos
Laines filées	217 835
Cotonnes et laines diverses	251 556
Cotonnes, Jutes, etc.	90 547
Sols	...
Total	1.063.704
Conditionnement	
Tirage	453
Diminution	13
Augmentation	...
Marchés à terme	5.068
Rue d'Anvers	...
Le directeur : ARTHUR BONTE.	

RELEVÉS MENSUELS COMPARATIFS
Roubaix
Mai 1911 Mai 1912 Mai 1913

Sols	2.861	4.538	4.600
Laines peignées	3.114.253	3.232.396	3.244.395
Laines filées	709.098	636.149	813.874
Cotonnes et laines diverses	365.481	293.200	300.828
Cotonnes, Jutes, etc.	479.493	570.566	508.234
Total	6.613.089	6.695.173	6.244.536
Marchés à terme			
de Roubaix-Tournoing	66.654	103.474	110.555
d'Anvers	10.126	5.896	...
Conditionnement			
Tirage	41.544	46.474	47.000
Diminution	3.985	3.893	4.794
Augmentation	13	31	21
Marchés à terme	28.119	23	26.876
Le directeur général : J. DELATTRE.			

A L'OCCASION DES FÊTES, les libraires du « Journal de Roubaix », 71, Grande-Rue, Roubaix, ont le plaisir de vous offrir en vente un grand choix de Seriettes pour Ecoles, Portes-Fortunes réservoirs et de Stylographes. Jolies boîtes de papier à lettre et Pochettes garnies de Cartes félicitations et Enveloppes.

BOURSE DE PARIS
Paris, 31 mai.
Notre Rente terminée à 85,42 contre 85,30. Le report qui s'élevait à 22 centimes au début, n'en valait pas 8 en clôture.

BOURSE DE BRUXELLES
Bruxelles, 30 mai 1913.
C'est toujours le même pessimisme qui se maintient sur notre marché, et on enregistre cette semaine un nouveau et important mouvement en arrière.

Le rapport des valeurs de fer enregistré une nouvelle réaction : Alliance 719; Cockeill 1920; Eschamps du Donon priv. 225; cap. 165; div. 500; priv. Tambour 250,50; p.ouis, Constantino 2650; Aillies du Thiers à 334,50 et priv. Grandes Chaudières de l'Escaut à 568,75.

RELEVÉS MENSUELS COMPARATIFS
Roubaix
Mai 1911 Mai 1912 Mai 1913

Sols	2.861	4.538	4.600
Laines peignées	3.114.253	3.232.396	3.244.395
Laines filées	709.098	636.149	813.874
Cotonnes et laines diverses	365.481	293.200	300.828
Cotonnes, Jutes, etc.	479.493	570.566	508.234
Total	6.613.089	6.695.173	6.244.536
Marchés à terme			
de Roubaix-Tournoing	66.654	103.474	110.555
d'Anvers	10.126	5.896	...
Conditionnement			
Tirage	41.544	46.474	47.000
Diminution	3.985	3.893	4.794
Augmentation	13	31	21
Marchés à terme	28.119	23	26.876
Le directeur général : J. DELATTRE.			

A L'OCCASION DES FÊTES, les libraires du « Journal de Roubaix », 71, Grande-Rue, Roubaix, ont le plaisir de vous offrir en vente un grand choix de Seriettes pour Ecoles, Portes-Fortunes réservoirs et de Stylographes. Jolies boîtes de papier à lettre et Pochettes garnies de Cartes félicitations et Enveloppes.

BOURSE DE PARIS
Paris, 31 mai.
Notre Rente terminée à 85,42 contre 85,30. Le report qui s'élevait à 22 centimes au début, n'en valait pas 8 en clôture.

BOURSE DE BRUXELLES
Bruxelles, 30 mai 1913.
C'est toujours le même pessimisme qui se maintient sur notre marché, et on enregistre cette semaine un nouveau et important mouvement en arrière.

UN CADEAU UTILE
Nous pouvons toujours offrir à nos lecteurs dans des conditions tout à fait exceptionnelles, une magnifique

SPHERE TERRESTRE
d'un mètre de circonférence, montée avec inclination au beau pied en métal bronzé, très ornementé.

UN CADEAU UTILE
Nous pouvons toujours offrir à nos lecteurs dans des conditions tout à fait exceptionnelles, une magnifique

SPHERE TERRESTRE
d'un mètre de circonférence, montée avec inclination au beau pied en métal bronzé, très ornementé.

UN CADEAU UTILE
Nous pouvons toujours offrir à nos lecteurs dans des conditions tout à fait exceptionnelles, une magnifique

SPHERE TERRESTRE
d'un mètre de circonférence, montée avec inclination au beau pied en métal bronzé, très ornementé.

UN CADEAU UTILE
Nous pouvons toujours offrir à nos lecteurs dans des conditions tout à fait exceptionnelles, une magnifique

SPHERE TERRESTRE
d'un mètre de circonférence, montée avec inclination au beau pied en métal bronzé, très ornementé.

UN CADEAU UTILE
Nous pouvons toujours offrir à nos lecteurs dans des conditions tout à fait exceptionnelles, une magnifique

SPHERE TERRESTRE
d'un mètre de circonférence, montée avec inclination au beau pied en métal bronzé, très ornementé.

UN CADEAU UTILE
Nous pouvons toujours offrir à nos lecteurs dans des conditions tout à fait exceptionnelles, une magnifique

SPHERE TERRESTRE
d'un mètre de circonférence, montée avec inclination au beau pied en métal bronzé, très ornementé.

Revue Civile
Déclarations de successions de dimanche 1^{er} juin. — Simon Colpaert, rue Daubenton, 75 ans, sans profession, par son épouse Marie Delaunoy et ses enfants Jules, Joseph, Philyppe, rue Nouvelle, 8. — Jules Gilman, rue Nabeuquodorus, 8. — Ferdinand Masereu, rue de la République, 7 jours, rue Nouvelle, 28.

Revue Civile
Déclarations de décès. — Jeanne Planquelin, rue Artois, 31. — Jean Dewand, 62 ans, sans profession, rue des Farneux, 7. — Adèle Desmet, 5 mois, rue Kollin prolongée, maisons Jacquard, 12. — Léon Caréty, 7 jours, rue Nouvelle, 28.

Revue Civile
Déclarations de successions. — Roger Masereu, rue Nationale, 81. — Henri Gelière, rue de Berlin, 176. — Jeanne Planquelin, rue Artois, 31. — Jules Dufardin, 63 ans, rattaché, rue du Labourer, 5. — Géronimo Desmet, 75 ans, sans profession, par son épouse Marie Delaunoy et ses enfants Jules, Joseph, Philyppe, rue Nouvelle, 8. — Jules Gilman, rue Nabeuquodorus, 8. — Ferdinand Masereu, rue de la République, 7 jours, rue Nouvelle, 28.

RELEVÉS MENSUELS COMPARATIFS
Roubaix
Mai 1911 Mai 1912 Mai 1913

Sols	2.861	4.538	4.600
Laines peignées	3.114.253	3.232.396	3.244.395
Laines filées	709.098	636.149	813.874
Cotonnes et laines diverses	365.481	293.200	300.828
Cotonnes, Jutes, etc.	479.493	570.566	508.234
Total	6.613.089	6.695.173	6.244.536
Marchés à terme			
de Roubaix-Tournoing	66.654	103.474	110.555
d'Anvers	10.126	5.896	...
Conditionnement			
Tirage	41.544	46.474	47.000
Diminution	3.985	3.893	4.794
Augmentation	13	31	21
Marchés à terme	28.119	23	26.876
Le directeur général : J. DELATTRE.			

A L'OCCASION DES FÊTES, les libraires du « Journal de Roubaix », 71, Grande-Rue, Roubaix, ont le plaisir de vous offrir en vente un grand choix de Seriettes pour Ecoles, Portes-Fortunes réservoirs et de Stylographes. Jolies boîtes de papier à lettre et Pochettes garnies de Cartes félicitations et Enveloppes.

BOURSE DE PARIS
Paris, 31 mai.
Notre Rente terminée à 85,42 contre 85,30. Le report qui s'élevait à 22 centimes au début, n'en valait pas 8 en clôture.

BOURSE DE BRUXELLES
Bruxelles, 30 mai 1913.
C'est toujours le même pessimisme qui se maintient sur notre marché, et on enregistre cette semaine un nouveau et important mouvement en arrière.

UN CADEAU UTILE
Nous pouvons toujours offrir à nos lecteurs dans des conditions tout à fait exceptionnelles, une magnifique

SPHERE TERRESTRE
d'un mètre de circonférence, montée avec inclination au beau pied en métal bronzé, très ornementé.

UN CADEAU UTILE
Nous pouvons toujours offrir à nos lecteurs dans des conditions tout à fait exceptionnelles, une magnifique

SPHERE TERRESTRE
d'un mètre de circonférence, montée avec inclination au beau pied en métal bronzé, très ornementé.

UN CADEAU UTILE
Nous pouvons toujours offrir à nos lecteurs dans des conditions tout à fait exceptionnelles, une magnifique

SPHERE TERRESTRE
d'un mètre de circonfé